

### Porównanie tłumaczeń Jeremiasza 46:3

| Przekład | Rodzaj            | Nazwa                 | Treść                                                         |
|----------|-------------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------|
| PBD      | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Ustawcie puklerz i tarczę* i wystąpcie do boju! <sup>1)</sup> |

<sup>1)</sup> Ustawcie puklerz i tarczę, עָרְפוּ מִגֶּן וְצִנָּה : oba słowa ozn. tarczę : מִגֶּן mniejszą, צִנָּה większą, a zatem: Ustawcie tarcze, mniejsze i większe l. Ustawcie szeregi z tarczami mniejszymi i większymi; zob. <x>110 10:16-17</x>; <x>100 1:21</x>; <x>290 21:5</x>;<x>290 22:6</x>.